

Ni-go-lv Ni-ga-nv-ge-gv-na a-le To-hi ge-se-s-di Hi-a
hAñ h\$0-βEΘ Dđ V.Đ F4đA ĐĐ
Go-la i-gv-ta-nv E-la-di-dla A-no-tlv-s-gi Da-ni-ne-lv
AW TEW0~ RW.Λ& DZPđY Λh.Λñ
A-na-ga-li-s-gi Di-ni-s-de-li-s-gi U-do-tlv-sv (LIHEAP)
DΘ\$PđY Λhđ\$PđY O'VPR (LIHEAP)



U-ni-gv-wi-yu-sv Di-ni-yo-tli a-le A-ni-si-da-ne-lv U-ni-yv-s-di
O'HEΘGR ΛhđC Dđ DhBL.Λñ O'hBđA
S-ga-du-gi Di-ni-s-de-li-s-gi (đĐ\$SY Λhđ\$PđY)

LIHEAP da-ni-s-de-li-s-go a-ni-si-yv-wi a-le a-ni-si-da-ne-lv (LIHEAP Λhđ\$PđA DhBΘ Dđ DhBL.Λñ) ni-ga-nv-ye-gv-na a-le to-hi ga-li-tso-de a-yv-s-di na-nv (h\$0-βEΘ Dđ V.Đ \$PKS ĐBđA Θ0~) da-na-da-ne-tle-hv u-du-tlv-di a-na-ga-li-s-gi di-s-de-tlv-di (ΛΛ.ΛΛ& O'P.Λ ĐĐ\$PđY ΛđSP.Λ) yu-na-dv-ni. A-tlo-ya-s-dv u-na-da-s-de-tlv-di ge-sv a-qui-di (GđĐ'h. Dφđđđđ' O'ΘΛđSP.Λ FR D'Đ.Λ) v-dv-tu-gv o-wo-ta-nv, o-s-da yi-gv-ne-lv si nu-yo-tsv-na (iđ'SE đĐW0~, đđĐ đ.E.Λñ B VđCΘ) a-ga-no-di-s-gi, du-dla-nv-da-na-v di-s-du-nv a-le o-s-da (D\$Z.ΛđY, S&0.ΛΘi ΛđS0~ Dđ đđĐ) yi-gv-ne-lv na-le i-tse yi-gv-nv-ta-nv i-ga-ta-nv-di. LIHEAP (đ.E.Λñ Θđ TV đ.E0-W0~ T\$W0~.Λ. LIHEAP) a-le a-s-da-wv-dv-s-di go-we-lv e-la-di-dla a-da-s-de-li-s-gi (Dđ ĐđĐĐĐĐđA Ađđđ RW.Λ& ĐΛđ\$PđY) ni-ga-nv-ye-gv-na a-le to-hi a-de-di go-hi go-la. (h\$0-βEΘ Dđ V.Đ DS.Λ A.đ AW.)

HA-LA YU-GA-NA-WA NI-GA-NV-YE-GV-NA GA-LV-TSO-DE (đĐW G\$ΘG h\$0-βEΘ \$ΛKS) DI-DLA YU-LV-S-DO-DI? (Λ& GđđV.Λ?)

Na E-lo-hi To-hi Un-a-do-tlv-sv na-ni-we-hv su-da-li-s-go-hi (Θ R.C.đ V.đ O'θVPR Θhđđđ đĐ đĐđA.đ) nv-gi na-le ga-lv-la-di-dla ni-ga-nv-ye-gv-na ge-so ni-ga-di (O'Y Θđ \$đW.Λ& h\$0-βEΘ Fđ h\$Λ) ga-lv-tso-de a-ni-ya-i to-hi yi-gi. Na-s-gi-ni a-ni-ga-yv-li, (\$ΛKS DhđT V.đ đY. ΘđđYh Dh\$Bđ.) tsv-nv-s-di, di-ni-yo-tli, gi-lo-le nu-da-le ni-go-lv u-da-ni-li (Đ0~đĐ.Λ, ΛhđC, YGđ đĐđ hAñ O'Λhđ) ye-ha, su-da-lv-s-go tsi-ne-la ga-tlv-qua-s-go-hi-le (βđđ, đĐđđA h.ΛW \$PĐđA.đđ) yi-gv-nv-di u-ga-nv-wv. (đE0~Λ O'\$0-6.)



Ni-hi a-le yi-tsa-nv-ta gi-lo u-yo-hv a-tsi-s-de-tlv-di (h.đ Đđ đĐG0~W YG O'hđ ĐđhđSP.Λ) a-na-ga-li-gi a-tsi-tu-gv, LIHEAP i-he-nv a-li-wu (DΘ\$PđY DhSE, LIHEAP T'Đ0~ ĐĐĐ) yi-ge-s-di-s-de-la. (đĐđđ.ΛđđđW.)

- Visit: www.energyhelp.us
- National Energy Assistance Referral Hotline (866) 674-6327
- Email: energyassistance@ncat.org

GA-DO YI-GA-DV-GA YI-DE-GA-DA-NV-S-DA GA-NV-YE-GI (\$V đĐđđ\$ đĐ\$SΛ0~đĐ đĐ~βY) A-DV-NV GA-LV-TSO-DE YO-WO-TA? (ĐĐ0~ \$ΛKS đĐW?)

Na e-la-di-dla (Θ RW.Λ&) go-we-lv yi-tsi-s-da-wa-dv-sa ni-ga-da ga-lv-tso-di i-tse-hv (ARđ đĐđđđĐđđY h\$đ \$đK.Λ TV.đ) ni-ga-nv-ye-gv-na yi-tse-ha hi-a go-la: (h\$0-βEΘ đĐVđđ đĐ AW:)

- U-ni-nv-s-di di-gv-do-di tsu-s-di di-ga-na-wo-hi-s-di (O'h0~đđΛ đ.EV.Λ đđđΛ đđ\$θ.ΛđđΛ) a-na-ga-li-s-gi di-ni-gi-s-di-s-gi a-ti-s-di-s-gi ya-i a-le (DΘ\$PđY đĐYđđ.ΛđđY Đ.ΛđđΛđĐT đĐT Đđ) u-wa-sa a-le-wi-s-di-s-gi ni-gv-nv-na. (O'G.θ ĐđĐđđ.ΛđđY hE0-θ.)
- Yv-gv-di u-s-di a-ga-na-wo-hi-s-di, tla na-v a-di yi-gi di-ni-yo-tli (BE.Λ O'đđΛ Đ\$θ.ΛđđΛ, W Θi Đ.Λ đY ΛhđC) u-ne-da-s-di, di-ga-na-tla-i, a-le a-hi-da a-da-we-lv-gi-s-gi (O'Λ.Λđđ, Y\$θΛT, Đđ Đ.đĐ Đ.ΛđđđđđY) yv-di da-yv-do-lv-dv na-le di-nv-wo-s-do-di. (B.Λ ΛB.Vđđ' Θđ đĐ~θđV.Λ.)
- Tla i-lu-hi-yv i-do-di yi-gi a-da-s-da-yv-di, ni-ga-da do-yi (C TM.đB TV.Λ đY Đ.ΛđđΛ, h\$đ V.đ) a-da-s-da-yv-di di-gv-do-di, v-ga-no-di-hv ga-lv-tso-di a-le (Đ.ΛđđΛ đ.EV.Λ, i\$Z.Λ& \$đK.Λ Đđ) a-tso-do-di a-s-qua-nv-go-di. (DKV.Λ ĐđđĐ0~A.Λ.)
- Na-nv u-s-di a-na-ga-li-s-gi a-yo-hi ga-lv-tso-de yv-gv-di (Θ0~ O'đđΛ ĐΘ\$PđY Đ.Λđđ \$đKS BE.Λ) tso-dlo-hi-se-lv yi-gi, do-yi-he-nv ga-ka-di go-hu-s-di (K.đ.đđđ đY, V.đĐ0~ \$đđΛ đĐđđΛ) a-gv-ya-di-dla nu-s-dv-na. (DEđđ.Λ& đđđđ'θ.)
- Si ni-gv-ta-nv-na go-u-yv-dla i-gv-di-s-gi go-do-di, na-v (đhE0~θ A0~B& TE.ΛđđY AVT, Θi) di-nv-tla-di-s-gi u-na-da-tlv-gv di-tv-di ya-lv-s-go-di i-gv-do-di u-na (Λ0~C.ΛđđY O'θ.ΛE đĐ đĐđđ) đđđđđΛ TEV.Λ O'θ (di-dla v-ga-ne-lv. O-s-da s-quu gu-wa-tso-ta-s-di yu-lv-s-do-di. (Λ& i\$đ.Λñ. đđđ đđđ JGK.WđđΛ GđđđV.Λ.)
- Na-nv a-da-di-go-do-di, ki-la yu-do-tlv do-yi wu-tso-ta-s-di a-le (Θ0~ Đ.Λ đ.AV.Λ, YW GVP V.đ đK.WđđΛ Đđ) ni-da-sv-s-di-hv-na yi-gi a-hu-tsa-wo-la-dv na-le ga-lv-tso-de di-dla (h.ΛRđđ.Λ&θ đY ĐFGWĐ' Θđ \$đKS Λ&) wi-na-tso-ta-s-gv-na yi-gi yv-da. (ΘΘK.Wđđθ đY BL.)
- Na-nv u-da-tlv-s-do-di ni-ge-sv-na u-go-di gas ya-yv-hi (Θ0~ O'ΛPđđV.Λ hFRΘ O'đđΛ gas đĐB.đ) a-na-ga-li-s-gi u-na-gi-s-di-s-gi yv-ga-ya-lv tso-we-nv-sv. (DΘ\$PđY O'θYđđ.ΛđđY B\$đđđ K.đđ0~R.)
- Na-nv a-de-lv-ho-hi-s-di lv-tlv ya-go-hv-s-ga, u-go-di yi-du-gv-sv-s-di (Θ0~ ĐSđ.Λđđđ đĐ đ.A&đđđ, O'đđΛ đSERđđΛ) u-no-yv-gi yv-ga-ya-lv-a tso-we-nv-sv a-le si-nv-da yu-da-li (O'ZBY B\$đđđ K.đđ0~R Đđ đ0~Λ GLđ) a-go-li-ye-di o-s-da si yu-du-lv-wi-s-da-ne. (ĐAđ.β.Λ đđđ đ.Λ\$đđđđđ.Λ.)



LIHEAP U-tli-s-di U-du-tlv-di Di-ni-s-de-li-s-gi yi-da-ni-s-de-la (LIHEAP O'CodJ O'SP.J Jhodsfooy dhodsw) da-ni-ne-la-na-v nu-no-tv-na, na-le ni-da-yu-ni-yo-se-la. (Lh.lwθi qzoo, θd hlgf4w.) Ni-tso-tv-na yi-gi, na-le ni-da-tsa-yo-se-li, ge-hi-wv-tv-hv na-v (hkoθ dy, θd hlgf4f, β.θ6oo θi) LIHEAP u-no-tlv-sv gi-lo-wi-yv. A-wa-tv-di na-v LIHEAP (LIHEAP O'ZPR YGOb. DGoo θi LIHEAP) u-do-tlv-sv, na a-yv-s-di i-gv-do-di na s-ga-du-gi v-ga-ne-lv, (O'VPR, θ DBodJ TEV.J θ odssy is.lq,) territory, na-le a-ni-yv-wi-ya u-na-da-tlv-gv a-ha-ni de-go-we-la (territory, θd DhBoo O'olpe Doh SAoyw) energyhelp.us.

TSA-NV-TE-S-DI NI-GA-LV-S-DI-HV U-GO-DI-DI (GoolodJ hsiodJ O'AJ.J) YV-KA-NA-WO-GA (Bodoo) U-yv-tli ga-lv-tso-de yv-ya-a yv-ka-na-wo-gi—ni-ga-lv-s-di-hv (O'BC S'KS Bood Bodooy-hsiodJ) o-ye-lv u-yv-tli i-nv-ga-lv-s-di-ho. Yu-s-di ni-ga-lv-s-di-hv (dβi O'BC T'osiodJ. GooJ hsiodJ) a-de-lv-ho-hi-s-di yi-ka-na-wo-ga u-ta-na yu-wa-na-wi, (DS'f.θodJ dodoos O'Wθ GGoo,) du-ni-ya-we-gv, o-s-da na-no-tlv-gv-na, yu-ni-nu-lv-hv-s-gv (ShodoyEA, dodi ozpeo, Gh'f'odoo) tsu-no-ye-ni tsu-nv-do-di, u-nv-ge-wv-s-gv, ni-da-do-s-gv-na (JZβh Jo-V.J, O'of6odE, hlvodEo) a-ni-wo-ni-s-gv, a-le di-ni-tlv-s-gi yi-gi. Tsu-nv-s-di ge-sv (DhohodE, Dd JhPody dy. Jo'odJ FR) u-s-go-s-di gi-ga-ge, u-yv-tla-nv u-ni-ne-ga-lv, a-le (O'odAodJ YSF, O'BCO O'h'f'f, Dd) na-nv-da-hi-de-hv-na yi-gi. LIHEAP yi-ge-s-de-la a-qui-yv-da (θo-l'asoo dy. LIHEAP d'odsw D'ob) e-s-tu-gv tso-ta-nv ni-ga-nv-ye-gv-na yi-gi ni-go-lv ga-li-tso-de. (RodSE KWoo hso-βso hA' f'fKS.)

Yo-dv-ha energyhelp.us go-we-lv a-le “Do I qualify” go-we-lv (hoo' energyhelp.us Aoy' Dd “Do I Qualify” Aoy') yv-da yv-de-lv-ho-hi gu-wa-nv-da-lv-s-de-tlv-di yi-gi. (Bl BS'f'θ JGo-l'odSP.J dy.)

U-go-dv go-la ni-ga-nv-ye-gv-na yu-lv-s-do-di go-we-lv, (O'AO AW hso-βeo G'odV.J Aoy',) gv-nv-s-di e-la-di-dla de-go-we-lv: (Eo'odJ RWJ& SAoy'.)



[Winter Weather Guidance](#)



[Cold Weather Safety for Older Adults](#)



[Extreme Cold: A Prevention Guide to Promote Your Personal Health and Safety](#)



[Keep Your Family, Pets Safe When Using Generators](#)



[World Health Organization: Housing and Health Guidelines](#)